



DU 13 JANVIER AU 14 FÉVRIER 2026
GALERIE JEAN-PAUL CÉSAIRE (LA VÉRANDA) TROPIQUES ATRIUM

HURLER LES FAILLES

EXPOSITION COLLECTIVE
LE PABE ET SES INVITÉ.E.S

FABIENNE CABORD • FABIENNE CLÉMENT • CHANTALÉA COMMIN
VINCENT GAYRAUD • MAURE • VALÉRIE PAUVERT
MICHÈLE ARRETCHÉ • NADIA BURNER • CLAUDY DALLA FONTANA • DAOUÏA
ANICK ÉBION • KARIN ELIASCH • SYLVIANE FÉDRONIC • MARIE-ANNETTE FOURNIER
HÉLÈNE JACOB • FRANÇOISE LEVY • ISABELLE PIN • GARANCE VENNAT

Note d'intention

Garance Vennat,
commissaire de l'exposition

I HURLER LES FAILLES

Cette nouvelle exposition collective réunit dix-huit artistes du PABE et leurs invité.e.s autour d'un mot aussi secret que profond : la faille.

Faille dans la matière, dans la mémoire, dans le corps, dans l'Histoire. Faille intime, sociale, géologique, temporelle. Elle est rupture, fêlure, effondrement, mais aussi ouverture, passage, espace d'émergence. Un lieu où quelque chose advient.

À travers des médiums aussi variés que l'art textile, la peinture, la céramique, la sculpture, la calligraphie, le dessin ou l'installation, les artistes explorent cette tension fertile entre ce qui se brise et ce qui se révèle.

La faille devient ici dynamique de création, lieu de transformation, parfois même de sublimation.

Le poète haïtien Jean Erian Samson, dans son texte *Hurler les failles*, écrit :

« Sans aucun doute, nous traversons une période durant laquelle susurrer nos douleurs importe peu. Il nous faut les hurler, et ceci avec une rage foudroyante, pour enfin sortir de profondes somnolences toutes les failles vives du monde. »

Et d'ajouter :

« Après le pilonnement, les saxifrages germeront et embelliront nos ruines » nous proposant ainsi de *« hurler les failles »* pour provoquer le mouvement, le renouveau, la persistance...

Hurler les failles, oui, mais aussi les écouter, les révéler, les traverser, les transformer. Peut-il y avoir création sans fracture ?

Comme l'évoque Sénèque, ces *« accidents de fortune »* sont parfois des opportunités de métamorphose.

Rejoignons ici l'esthétique du kintsugi japonais, où les porcelaines brisées sont réparées à la laque dorée : c'est la cicatrice elle-même qui fait la beauté de l'objet, devenu plus précieux encore.

Cette exposition propose de regarder en face ce qui se fend, ce qui cède, ce qui échappe.

De comprendre comment, dans la blessure, une lumière peut surgir.

De laisser apparaître les failles en nous, dans le monde, dans la matière, non comme des défauts à gommer, mais comme des lignes de vérité, des fragments d'humanité, des territoires à habiter.

⁹Jean Erian SAMSON, Yara LIGIÉRO.

Hurler les failles : une correspondance éditoriale.

DO-KRE-I-S, la revue haïtienne des cultures créoles, 2024, 6. Hal-04528329

<https://hal.science/hal-04528329>

https://www.fabula.org/actualites/documents/119893_424d48ea273a9d213b42e4ecd326c80b.pdf

PABE | HURLER LES FAILLES & SES INVITÉ.E.S

04 • Fabienne CLÉMENT
05 • Fabienne CABORD
06 • Chantaléa COMMIN
07 • Vincent GAYRAUD
08 • MAURE
09 • Valérie PAUVERT

10 • Michèle ARRETCHE
11 • Nadia BURNER
12 • Claudy DALLA FONTANA
13 • DAOUÏA
14 • Anick ÉBION
15 • Karin ELIASCH
16 • Sylviane FÉDRONIC
17 • Marie-Annette FOURNIER
18 • Hélène JACOB
19 • Françoise LEVY
20 • Isabelle PIN
21 • Garance VENNAT



Directrice de projet :
Michèle ARRETCHE
Présidente de l'association PABE

Scénographie :
Fabienne CLÉMENT,
*Architecte, scénographe,
enseignante en diplôme national
des métiers d'arts et du design
au sein du lycée Victor Anicet.*

Commissariat d'exposition :
Nadia BURNER
*Poétesse, artiste plasticienne
et le binôme
Garance VENNAT et Isabelle PIN,
Diplômées d'arts plastiques
et de design d'espace.*

Catalogue
Réalisation : Esquisse
Crédit photos : les artistes

fabienne

Clément

I SCÉNOGRAPHIE

Fissurer d'ombres et de lumières l'espace central du lieu d'exposition par des écrans de papiers suspendus et inviter le visiteur à s'y glisser et s'y confronter avec les 18 regards d'artistes sur le thème collectif choisi, " la Faille ".

Pans de papiers 275 g – dim. 250/125 cm

I CALLIGRAPHIES : ÉCHO

Avec les mots de Jean Erian Samson, dessiner des alphabets de fêlures labyrinthiques, des alphabets de fissures confettis, des alphabets de brèches qui se noient, se brouillent, s'entrechoquent, des alphabets de ruptures d'ici et de là-bas, des alphabets de cicatrices d'hier et d'aujourd'hui...

Une inspiration : Denise Lach, artiste calligraphe
Sérigraphie sur polypro 200 micron, dim. 230/100 cm



fabienne

Cabord



Hiatus
Installation
Acrylique sur toile dim. 50/150cm
Socle haut. 100 cm
Livres, bloc de béton
2025

I HIATUS symbolise une rupture face au patriarcat et aux violences qu'il engendre. Inspirée du mouvement #MeToo et du livre *Le Consentement* de Vanessa Springora, l'installation incarne la prise de conscience autour du consentement et des rapports de pouvoir.



chantaléa

Commin

I BABEL VI, L'IMPOSSIBILITÉ DU FESTIN

Satire de l'industrie extractiviste, source d'exploitation de la nature et des hommes. Du mythe d'Hésiode aux disruptions, échos et résonances de l'histoire caribéenne française.

Babel VI, l'impossibilité du festin

Dessin, transfert, acrylique, textile, argile, qrcode dynamique
dim. 200/215 cm
2025



vincent

Gayraud

I MADE IN MADININA

Une faille au final, quelle qu'elle soit, nous habite, prend corps en nous individuellement ou collectivement. Il vient un cap où elle devient incompressible et inéluctable, rien ne l'arrête.

Made in Madinina 2 (détail)

Fusain sur papier aquarelle

dim. 190/130 cm

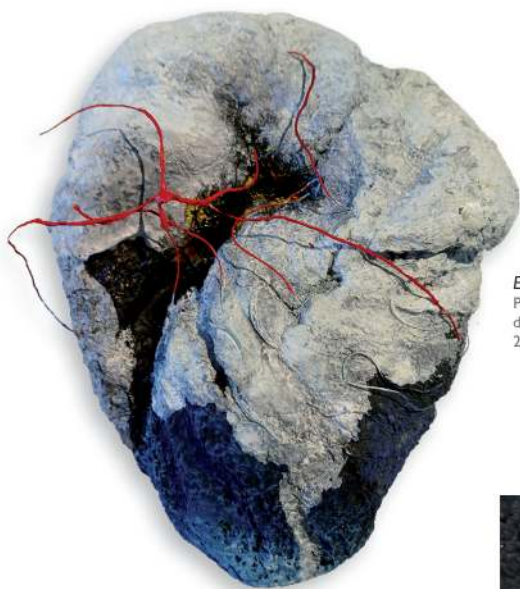
2025



Maure

I ÉCLATS

Le murmure du SOI comme un appel silencieux
vers un alignement intérieur vers une reconstruction une Renaissance



Essence
Papier fait main, acrylique
dim. 14/10 cm
2025



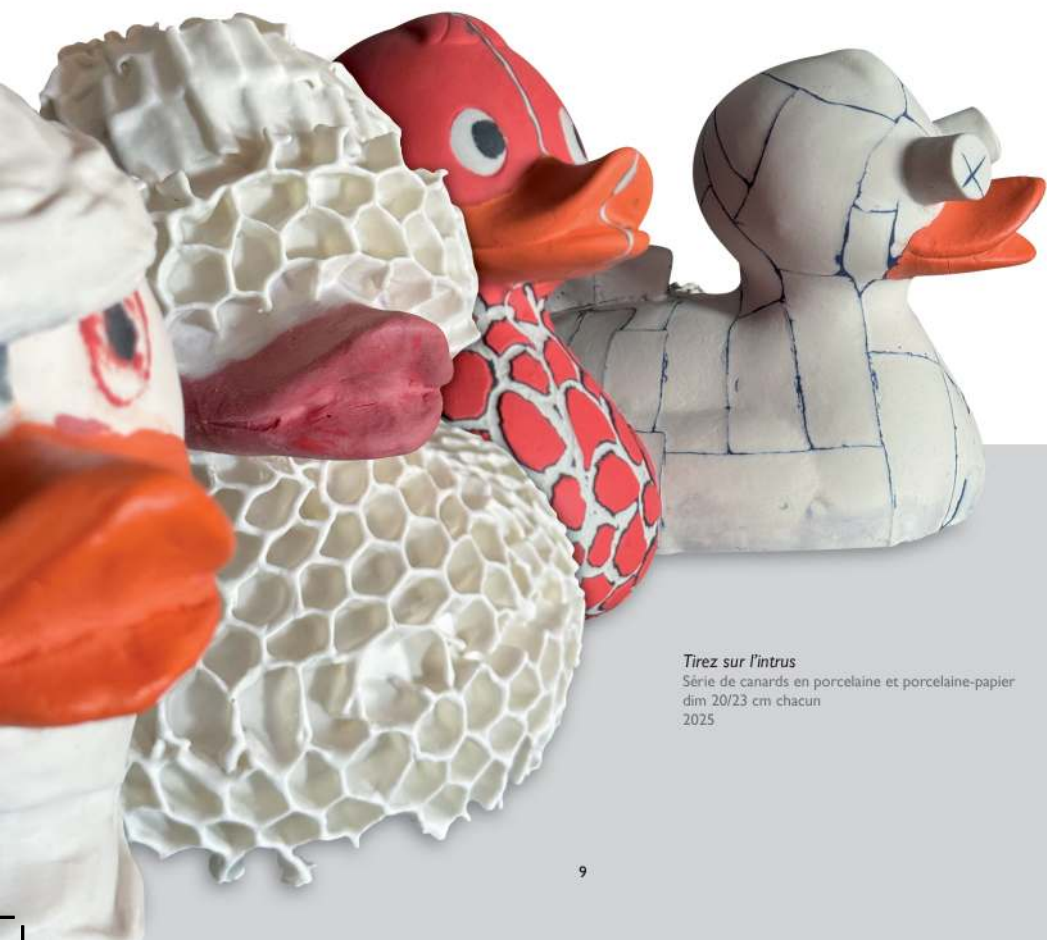
Puissance d'Être (détail)
Papier fait main, acrylique
Ensemble de 3 pièces
dim. 145/49 cm
2025

valérie

Pauvert

I TIREZ SUR L'INTRUS

Ces canards en porcelaine portent chacun une faille ;
certaines visibles, d'autres soigneusement dissimulées.
Comme nous, ils naviguent entre exposition, camouflage et reconstruction.



Tirez sur l'intrus

Série de canards en porcelaine et porcelaine-papier
dim 20/23 cm chacun
2025

michèle

Arretche

I HABITER LA FAILLE

Sous la sève verte et la pierre écorchée vive, murmure la faille.

Blessure fertile

Technique mixte sur toile
dim. 114/80 cm
2024



Passages secrets

Tondo, technique mixte sur PVC
diamètre 120 cm
2018-2025



nadia

3urner

I DIFÉ

Quelles lignes de failles suivre, un doigt sur la liste des noms tous coloris confondus, pixels d'une histoire mal-née ? Suspendus, les familles démêlées et les mots dits migann encore et nous consomment.

Kaskòd

Installation
Planches, cercle de tonneau en métal,
cordes, dessins sur papier et toile naturelle
dim. 160/62 cm
2025

Pixels

Installation
Pastilles de papier sur 3 roches au sol
dim. variables
2025



claudy

Dalla Fontana

I CICATRICES OUVERTES

Sous les déchirures, la couleur persiste,
le noir ne cache pas les failles et les blessures, il les révèle...

Cicatrices ouvertes
3 panneaux suspendus
Acrylique sur papier kraft
3 x dim. 95/35 cm
2025



Daouïa

I CHEMINS DE VIE



De la première faille
qu'est la naissance
à celles du manque, de la douleur...
Chemins de vie explore
le moteur de la création.
Coco Chanel peut incarner
cette ascension :
transformer la faille en force
et la peur en élégance
quel qu'en soit le prix,
toute honte bue.
Son triomphe universel :
le N° 5 évapore
la puanteur de tous les charniers.

Chemins de vie

Installation

Sculpture sur pied lumineuse,
drapé de tissu suspendu, posé, éclairé
dimensions variables
2025



I PRENONS NOS DÉSIRS POUR DES RÉALITÉS

Ce slogan de Mai 68 est toujours d'actualité suite aux discours actuels sur les « boomers » et les relations intergénérationnelles.

Des sentiments de malaise et surtout des fractures peuvent se produire ? Comment rechercher l'art de bien vieillir, chercher son « ikigai » ?

*Apprendre à aimer son âge
et cultiver sa beauté intérieure*
Acrylique sur toile
dim. 61/46 cm
2025



Le lien intergénérationnel
2 visages réalisés au pastel et fusain sur papier,
marouflés sur une toile peinte à l'acrylique
2 x dim. 40/40 cm
2019



karin

Eliasch

I LA FAILLE ORIGINALE

Un microbe mystérieux, à la fois effrayant et fascinant, entouré d'or en hommage à l'art japonais du kintsugi, serait-il à l'origine de toutes les failles du monde ?

La faille originale

Acrylique sur toile

dim. 90/70 cm

2025



sylviane

Fédronic

I ALORS, ON DANSE !

À quoi bon se torturer, s'angoisser de notre mort
quand on ne peut rien faire pour l'éviter ?

Conscients de notre finitude, vivons intensément notre vie.

Et avec Stromae, dansons !

Stromae, Alors on danse



Alors, on danse !
Technique mixte sur toile
dim. 120/60 cm
2025



marie-annette

Fournier

I SOUS LA PEAU DU TEMPS

Cette grotte sombre de mon esprit où la lumière pénètre difficilement, je suis au fond, les yeux levés vers la surface, coeur battant, mais avec une joie paradoxale et un espoir fervent.

Sous la peau du temps
Console en bois vieilli peinte
Peinture acrylique sur pots
2025

Palimpsestes
5 pièces
dim 28/18 cm
2025



hélène

Jacob

I TU DORMIRAS DU PLUS DOUX SOMMEIL...

Qui peut oser entrer ? À quel moment ça dérape ?

À quel moment ton sommeil devient une proie désirable ? La faille ?

*"Tu dormiras du plus doux sommeil..."**

Acrylique sur toile

dim. 81/120cm

2025

Inspiration de F. Boucher, G. Courbet, K. Ferenczy

* Extrait des dionysiaques ou Bacchus de Nonnos - Chant XVI



françoise
Lévy

I CHEMINS DE SOI

Dans ce réseau de racines entremêlées, parfois déchirées,
suivre son chemin intérieur pour créer une nouvelle histoire, son arbre de vie.

Chemins de soi

1 panneau sur toile de fibres
naturelles suspendu sur une
branche entourée de racines
entremêlées.

2 suspensions

Broderie, fibres naturelles,
impressions végétales,
fils de soie et d'or, laines,
perles, sequins.

dim. 130/160 cm
2025



isabelle
Pin

I LIGNES DE SURVIE

La faille révèle ce qui résiste encore.

Dans la fragilité, persiste une dignité qu'aucune blessure n'efface.

Lignes de survie

Techniques mixtes : linogravure, fil de fer, tissus, ficelle,
fil rouge, voile translucide, collage, ajouts de matière
dim. 40/40 cm
2025



garance

Vennat

I CŒURS COUSUS

KINTSUGI des cœurs.

Ces précieuses cicatrices font de nous des êtres
parfaitement imparfaits,
magnifiquement singuliers
et superbement fêlés.

Cœur dentelle

Cœur barbelé

Tableaux : Collage, coutures, linogravure, empreinte, peinture. dim 42/29,7 cm

Œuvre 3D : Acier découpé. dim 105/95 cm

2025



Hurler les failles

Jean Erian Samson et Yara Ligiero

Jean Erian Samson : Sans aucun doute, nous traversons une période durant laquelle susurrer nos douleurs importe peu. Il nous faut les hurler et ceci avec une rage foudroyante, pour enfin sortir de profondes somnolences toutes les failles vives du monde. « Ce ne sont pas les informations qui manquent. Ce n'est pas le savoir qui nous manque' », avait conclu le réalisateur haïtien Raoul Peck dans *Exterminez toutes ces brutes*, une série de quatre épisodes diffusée en 2021 aux États-Unis dans laquelle il décrit l'Occident actuel érigé sur le socle de colonisations, de traites négrières, de génocides et d'exterminations. Que dire de ces violences qui se réitérent et qui abrasent nos sociétés funambules ? Sous nos pieds, plus profond encore ce creux qui nous attire. Après le pilonnement, les saxifrages germeront et embelliront nos ruines.



© Christophe Pélissier



© Juliana Franco

extrait de "Hurler les failles",
une correspondance éditoriale entre
Jean Erian Samson, poète haïtien, doctorant
en recherche-crédation et directeur de publication
et Yara Ligiero, artiste visuelle brésilienne
revue DO.KRE.I.S n°6 - FRAGMENT(S) / MÔSO, 2023

ATRIUM
tropiques
SCÈNE NATIONALE

I CONFÉRENCE

Hurler les failles :
autour de la revue haïtienne
des cultures créoles, DO-KRE-I-S.

le mardi 13 janvier 2026 à 18h30
Tropiques Atrium, Salle Frantz Fanon

Intervenant : Jean Erian Samson

jean_erian.samson@unilim.fr @ [jean_erian_samson](https://www.instagram.com/jean_erian_samson)
yara.ligiero@gmail.com @ [yaraligiero](https://www.instagram.com/yaraligiero)

I - Raoul Peck. *Exterminate All the Brutes*. Documentaire. HBO, 2021, USA.



P L A S T I K A R T B A N D E X P E R I M E N T A L

PABE MARTINIQUE est une association dont l'objet est de favoriser, développer et encourager l'expression artistique sous toutes ses formes. Présidée par Michèle ARRETCHE, elle organise depuis 2009 de nombreuses manifestations réussies.



www.instagram.com/pabemartinique

www.facebook.com/couleurpabe

couleurpabe.e-monsite.com

www.couleurpabe.com

Email : pabe.martinique@gmail.com

Michèle ARRETCHE Tél. 0696 27 91 09

LES EXPOSITIONS DU PABE

- Couleurpabe dans tous ses éclats, à la galerie la Véranda de l'Atrium, en 2012
- Dorsale bossale, année CESAIRE, à la galerie la Véranda de l'Atrium, en 2013
- Les féminins du sac, à la galerie Arsenec de l'Atrium, en 2014
- Pool Art Fair Martinique de 2016 et 2017
- Tribulations Archipéliques, à la galerie la Véranda Tropiques Atrium, en 2018
- Expériences de femmes, au Créole Arts Café à Saint-Pierre -2021
- Insolite, au Créole Arts Café à Saint-Pierre - 2022
- Up sapiens, au Créole Arts Café à Saint-Pierre - 2023
- Atoumo, au Créole Arts Café à Saint-Pierre - 2024

BIOGRAPHIE DES ARTISTES



HURLER LES FAILLES

EXPOSITION COLLECTIVE

LE PABE ET SES INVITÉ.E.S

DU 13 JANVIER AU 14 FÉVRIER 2026

GALERIE JEAN-PAUL CÉSAIRE (LA VÉRANDA) • TROPIQUES ATRIUM, SCÈNE NATIONALE
6, rue Jacques Cazotte 97200 Fort-de-France - Tél. 0596 70 79 29

atrium
SCÈNE NATIONALE




**PRÉFET
DE LA
MARTINIQUE**
Liberté
Égalité
Fraternité Direction des
Affaires
Culturelles